



## The Battle of Tal al-Sultan (571 AH/1175 AD) between the prince of Mosul, Saif al-Din Ghazi, and Saladin al-Ayyubi, through historical sources.

Suhaib Hazim Abdul Alrazzaq

Asst. Prof./ Department of Literary Studies and  
Documentation/ Center for Mosul Studies//  
University of Mosul

### Article Information

#### Article History:

Received February 05, 2024

Reviewer March 04 .2024

Accepted March 10, 2024

Available Online September1, 2024

#### Keywords:

Zengid  
Ayyubids  
Nur al-Din  
Saladin  
Egypt

#### Correspondence:

Suhaib Hazim Abdul Alrazzaq  
[d.r.suhaib.algatanfari@uomosul.edu.i](mailto:d.r.suhaib.algatanfari@uomosul.edu.i)

### Abstract

The research is concerned with a battle that is one of the Islamic historical events, but it did not take place between the Muslims and Aden, but rather directly between two sects of wine, namely the Zangids and the Ayyubids, which is the battle of Tal al-Sultan in the year (571 AH). A change occurred with the change of other working forces, as its results were that the Ayyubid state became the most influential in the Levant and Egypt, while the Zengid state lost its influence in them and its influence was limited to Mosul, Aleppo, Mosul, and the Euphrates Peninsula. Sultan Saladin al-Ayyubi became in control of Egypt and the Levant, as well as Yemen. The aim of the research was to find out the opinion of Muslim historians on the battle, as well as their reporting of its events. of the battle differ at times, and this difference may be due to existing political positions between the historian and the two sides of the battle, whether positive or negative.

DOI: [10.33899/radab.2024.146625.2081](https://doi.org/10.33899/radab.2024.146625.2081) ©Authors, 2023, College of Arts, University of Mosul.  
This is an open access article under the CC BY 4.0 license (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

## معركة تل السلطان(571هـ/1175م) بين أمير الموصل سيف الدين خازى وصلاح الدين الأيوبي من خلال المصادر التاريخية \* صهيب حازم عبد الرزاق \*

### المستخلاص

يختص البحث بمعركة من معارك التاريخ الإسلامي ولكنها لم تقع بين المسلمين وأعدائهم، بل وقعت بين طائفتين من المسلمين وهما الزنكيون والأيوبيون وهي معركة تل السلطان في سنة (571هـ/1176م). إذ انتهت بتعiger ميزان القوى بينهما، وكانت نتائجها أن أصبحت الدولة الأيوبية ذات النفوذ الأقوى في بلاد الشام ومصر، في حين خسرت الدولة الزنكية نفوذها فيهما واقتصر نفوذها على الموصل وحلب والموصل والجزيره الفراتية، وأصبح السلطان صلاح الدين الأيوبي يحكم مصر وببلاد الشام فضلاً عن اليمن، وكان الهدف من البحث معرفة رأي المؤرخين المسلمين في المعركة، فضلاً عن نقفهم لأحداثها. وقد يكون ذلك الاختلاف بسبب موافق سياسية قائمة بين المؤرخ وطرف في المعركة سلباً أو إيجاباً.

الكلمات المفتاحية: الزنكيون، الأيوبيون، نور الدين، صلاح الدين، مصر

### المقدمة

لقد شهد التاريخ الإسلامي معارك وموقع عسكرية مهمة غيرت موازين القوى بين طرفيها، ومن تلك المعارك معركة تل السلطان، إذ حدثت في القرن السادس الهجري/الثاني عشر الميلادي وتحديداً في عصر الدولة الزنكية، وكانت من أقوى الدول الزنكية في الموصل وببلاد الشام، ولا شك أن دولة قوية كالدولة الزنكية كان لها أعداءً ومنافسون يتربصون بها من كل جانب. فالعدو الأول لها هم

\* استاذ مساعد / قسم الدراسات الأدبية والتوثيق مركز دراسات الموصل/ جامعة الموصل

الفرنجية، أما المنافسون فكان الأيوبيون في مقدمتهم ومن أكفيهم لمواجهة الدولة الزنكية وكانوا في انتظار حلول الفرصة لإقامة دولتهم المكافحة لها أو تفوقها في قوتها. ومن الطبيعي أن العامل الذي يغير موازين القوى يمكن دولةً معينة من احتلال مكانة دولةٍ أخرى هو الصراع السياسي الذي يتحول إلى صراع عسكري فضلاً عن طبيعة حكام الدول المتنازعة من حيث الضعف أو القوة.

إن من أهم الأهداف التي دفعتنا للبحث في هذا الموضوع :

- 1\_ مكانة الدولة الزنكية في التاريخ الإسلامي ودورها في التصدي للحملات الصليبية، وأن الدولة الأيوبيية قد أكملت نهجها في ذلك.
- 2\_ أهمية معركة تل السلطان في الصراع بين الدولتين وتغيير ميزان القوى بينهما فضلاً عن نتائج أخرى، وذلك من خلال منظور العديد من المصادر التاريخية.

3\_ معرفة سبب ذكرها بشكلٍ مختصر وسبب تحول نتائج المعركة بشكلٍ معاكس.

أما البحث فقد تضمن:

تمهيداً: يتناول العلاقات بين الزنكيين والأيوبيين منذ بدايتها وحتى ذروتها ثم انتهائها.

ثم المحور الأول: تناول الموقف السياسي بين الزنكيين والأيوبيين بعد الملك نور الدين محمود. في حين تناول المحور الثاني: معركة تل السلطان وظروفها ونتائجها، وتصوير أحاديثها من خلال منظور المصادر التاريخية. أما المحور الثالث فتناول: أهداف المؤرخين من تصوير المعركة ونتائجها، ورأي الباحث بنصوص المؤرخين الخاصة بالمعركة. أما الخاتمة فتضمنت نتائج البحث وما توصل إليه الباحث.

#### تمهيد

بدأت العلاقات بين الزنكيين والأيوبيين في سنة (1132هـ/526م) حينما مضى الأمير عماد الدين زنكي<sup>(1)</sup> إلى تكريت بعد أن طارد الخليفة العباسي المسترشد بالله<sup>(2)</sup> 512\_1118م وغبله بعد نزاعٍ بينهما، فالتقى بذدار<sup>(3)</sup> تكريت نجم الدين أيوب والد صلاح الدين يوسف بن أيوب الذي سيكون مؤسس الدولة الأيوبيّة في المستقبل، فكانت العلاقات حسنةٌ بين زنكي وأيوب، إذ أحسن الثاني ضيافة الأول وأعانه على الهرب من الخليفة المسترشد بالله والرجوع إلى الموصل عن طريق النهر وزوده بالمعابر، فحفظها له وكانت سبباً للصداقة بينهما ورد الجميل في المستقبل<sup>(4)</sup>، إذ تركت الأسرة الأيوبيّة تكريت والسبب ما ذكره أحد المصادر المختصّة قائلاً: "وقيل إن نجم الدين أيوب رمى مملوكاً من ملاليه نجم الدين بوهروز<sup>(5)</sup> بسمِه فقتله، فخشى نجم الدين، فتوجه نحو الموصل ومعه أخيه أسد الدين، فخدمأ عماد الدين زنكي.."<sup>(6)</sup>، ومنذ ذلك الحين توطدت العلاقات بين عماد الدين زنكي والأيوبيين مما جعله يهبّم ثقته، ويمنّ عليهم بالمناصب الإدارية<sup>(7)</sup>، ويكرّمهما بالإقطاعات<sup>(8)</sup>. ومن ذلك أنه وبعد امتلاكه لبلبك جعل نجم الدين أيوب ذداراً لها<sup>(9)</sup>.

وفي سنة (541هـ/1147م) وبعد استشهاد الأمير عماد الدين زنكي في أثناء حصاره لقلعة البير<sup>(10)</sup> حل محله ولده سيف الدين غازي<sup>(11)</sup> 541\_1147م أميراً على الموصل، ونور الدين محمود<sup>(12)</sup> 569\_1174م الذي لُقب بالملك العادل<sup>(13)</sup> أميراً على حلب ومن بعدها دمشق في سنة (549هـ/1154م)<sup>(14)</sup>، حين ذاك أصبح أسد الدين شيركوه<sup>(15)</sup> أخو نجم الدين أيوب

(1) عماد الدين زنكي بن أق سنقر بن عبد الله، ولد في العام (1084هـ/477م) وكان عمره عشر سنوات حين مقتل والده في العام 1094هـ/487م)، وبعد مقتل والده احتضنه أعونه، بن الأثير، الباهر، ص 15.

(2) أبو منصور الفضل ابن الخليفة المستظر بالله، كان شهماً وله إمام بالحديث النبووي الشريف، سمعه من عبد الله بن هبة الله السيببي، السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر (ت 1506هـ/1147م)، تاريخ الخلفاء، إشراف: محمد غسان نصوح عزفول الحسيني، (قطر ووزارة الأوقاف واشئون الإسلامية، 1434هـ/2013م)، ص 663.

(3) الذدار : هو صاحب القلعة، وكلمة ذدار مكونة من مقطعين ذة : وتعني القلعة، ودار: تعني الحافظ، فالمعنى : حافظ القلعة، العبايجي، ميسون ذتون، نواب ادارة قلعة الموصل خلال العهد الآتابكي 521\_1127هـ/631\_1234م، بحث منشور، (مجلة دراسات موصليّة، جامعة الموصل، مركز دراسات الموصل، 2005م)، ع: 26؛ الدباغ، هدى ياسين، الاصهام الحضاري لأهل الموصل والجزرية في بلاد الشام ابان العصرین الزنکی والایوپی 521\_1127هـ/658\_1258م)، (العراق، الموصل، جامعة الموصل، دار ابن الأثير للطباعة، 1444هـ/2023م)، ص 42.

(4) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، تحقيق: أبي الفداء عبد الله القاضي، (بيروت، دار الكتب العلمية، 1407هـ/1987م)، 9: 263.

(5) لامجاهد الدين بوهروز بن عبد الله الغياثي شحنة العراق ، ابن واصل، جمال محمد بن سالم، مفرج الكروب في أخباربني أيوب، تحقيق: جمال الدين الشيشا، (القاهرة، المطبعة الأميرية، 1376هـ/1957م)، 1: 7.

(6) المصدر نفسه، 1: 8.

(7) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، 9: 263.

(8) ابن الأثير، تاريخ الباهر، ص 119.

(9) المصدر نفسه، ص 59.

(10) البير: وهي قلعة حصينة واسعة المساحة تقع بين حلب والتغور الرومية، ياقوت الحموي، شهاب الدين أبي عبد الله بن عبد الله (ت 626هـ / 1229م )، معجم البلدان، (بيروت، دار الفكر للطباعة والنشر 1980م)، 1: 624.

(11) ابن القلنسى، أبو علي حمزة (ت 555هـ/1160م )، ذيل تاريخ دمشق، (القاهرة، مكتبة المثلث، د . ت)، ص 302\_303.

(12) ابن الأثير، تاريخ الباهر، ص 106.

(13) أبو الحارث شيركوه بن شاذى بن مروان الملقب الملك المنصور أسد الدين عم السلطان صلاح الدين، ابن خلكان، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر (ت 681هـ)، وفيات الاعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق: إحسان عباس، (بيروت، دار صادر، د.ت)، 2 : 479.

مستشاراً للملك العادل نور الدين محمود ووزيراً له لشجاعته وجرأته<sup>(1)</sup>، ومنذ ذلك الحين بدأت العلاقات بين الدولة الزنكية والأيوبيين الذين أصبح لهم أثر في المحيط السياسي للدولة الزنكية<sup>(2)</sup>، وأضحت سياسة الدولة الزنكية تقوم على الوفاق مع الأيوبيين. وفضلاً عن أن أسد الدين شيركوه كان وزيراً للملك العادل نور الدين محمود، فقد كان من سفارائه ورُسله لشؤون مختلفة ومن ذلك إرساله إلى مصر في ثلات حملات عسكرية، كانت الأولى في سنة (559هـ/1164م) ل إعادة الوزير شاور<sup>(3)</sup> إلى منصبه وزيرًا بعد أن أخرجه منه منازعه ضرغام بالقوة وقام بقتل الكثير من الأمراء المصريين، فهرب شاور إلى بلاد الشام مستجيراً بالدولة النورية فيها<sup>(4)</sup>. وبعد إعادة شاور إلى منصبه استبد بالحكم وأوزع لأسد الدين شيركوه بالرجوع إلى بلاد الشام للتخلص من أبياته بوعوده له بإعطائه ما تحت يده، فرفض أسد الدين ذلك وأمر أعونه بالاستيلاء على بلبيس<sup>(5)</sup> وأصبحت البلاط الشرقي من مصر تحت حكمه وتأمر مع الصليبيين ضد شيركوه<sup>(6)</sup>.

أما الحملة الثانية على مصر فكانت في سنة (562هـ/1167م)، إذ كلف الملك العادل نور الدين محمود أسد الدين شيركوه ومعه مجموعة من أمراء الدولة النورية، وكان أسد الدين شيركوه ينوي التوجه إلى مصر لتأييد شاور على خيانته له، فترجحه إلى مصر ونزل في الجيزة<sup>(7)</sup> في الجانب الغربي من النيل<sup>(8)</sup>، فلما علم شاور بقيام أسد الدين شيركوه إلى مصر وعزمه على تأييده، أقدم على الاتفاق مع الصليبيين واستمالتهم للقديم ومحاربة أسد الدين شيركوه لإخراجه من مصر ومنعه من امتلاكها، وتخييفهم من ملكه لمصر عليهم وعلى أملاكهم إن حدث ذلك، فسارعوا إلى تلبية دعوته لتقرب وتوحد صلحهم مع معايريد من خلال التخلص من أسد الدين شيركوه<sup>(9)</sup>. حينئذ كان اللقاء متقدماً ومؤكداً بين أسد الدين شيركوه والقوات الصليبية، وحصل الإجماع عليه، وقد شارك في هذه الحملة ابن أخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب الذي بدأ نجمه يظهر في ذلك العقد من العصر الزنكي، إذ وضعه في القلب من الجيش، فتمكن تلك الحملة النورية المؤلفة من ألفي مقاتل من دحر الجيوش الصليبية التي كانت مستعدة لاحتلال مصر، وقد وصفت بأنها من أغرب ما أرَّخ له من حملات<sup>(10)</sup>. بعدها تمكن من الاستيلاء على الإسكندرية<sup>(11)</sup>، إذ سلمها أهلها له من دون قتال، فاستتاب عليها ابن أخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب وعاد إلى منطقة الصعيد<sup>(12)</sup>.

أما الحملة الثالثة على مصر فكانت في ربيع الأول من سنة (564هـ/1169م)، إذ استغاث العاضد الفاطمي بالملك العادل نور الدين محمود، وذلك لسيطرة الصليبيين على مصر بالتعاون مع شاور، الذي مهد لهم احتلال مصر بعد أن قام بحرقها، ففضلاً عن اتفاقه معهم خفيةً وفق الشروط المذكورة، فقام الملك العادل نور الدين محمود بارسال أسد الدين شيركوه على رأس هذه الحملة فتمكن من الاستيلاء على مصر<sup>(13)</sup>.

وبعد أن تُمَكِّن أسد الدين شيركوه مهمته في ضم مصر إلى دولة نور الدين محمود توفي في الثاني والعشرين من جمادى الآخرة من العام (564هـ/1169م). وهنا تشهد الدولة الزنكية ظهور حدثٍ سياسي جديد يتمثل بظهور الأيوبيين في مصر كقوة قابلة للانفصال عن الدولة الزنكية في أي وقت، إذ تسلم صلاح الدين يوسف بن أيوب مكان عميه أسد الدين شيركوه في مصر التي عدها مقرًا له منذ ذلك الحين بعيداً عن سلطة الملك العادل نور الدين محمود، وجعله العاضد وزيرًا له ومنظمه علامات الوزارة من عمامة وجية، ولقبه الماك الناصر، وكانت إمدادات الملك نور الدين محمود العسكرية تصله لصد الحملة الصليبية على دمياط<sup>(14)</sup> وحمايتها<sup>(15)</sup>.

وفي سنة (566هـ/1171م) بدأ الخلاف بين الملك العادل نور الدين يوسف بن أيوب، وذلك لأن الملك العادل نور الدين محمود أمر صلاح الدين بن أيوب بالهجوم مع قواته إلى الكرك<sup>(16)</sup> للتركيز معاً لقتل الصليبيين، إلا أن صلاح الدين لم يجب طلبه وتذرع بأنه يفضل ضبط الأمور في مصر ومنع انفلاتها بعد ضبطها، مما أثار غضب الملك العادل نور الدين محمود، وهذه

(1) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 120.

(2) المصدر نفسه، ص 95.

(3) شاور السعدي: وزير العاضد الفاطمي صاحب مصر، ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 120.

(4) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، 9: 460.

(5) بلبيس: مدينة بينها وبين فسطاط مصر عشرة فراسخ من قتوحات القائد العربي عمرو بن العاص، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 1: 567.

(6) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 121.

(7) الجيزة: وهي كورة كبيرة واسعة، من أفضل كور مصر، وتقع غرب فسطاط مصر، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 2: 232.

(8) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 132.

(9) المصدر نفسه، ص 132.

(10) المصدر نفسه، ص 133.

(11) الأسكندرية: من قتوحات القائد العربي عمرو بن العاص في مصر في العام (20هـ) في عهد الخليفة عمر بن الخطاب، وما تميزت به وجود تعرجات كان العلماء يجلسون عليهم في حلقاتهم العلمية، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 1: 217 - 223.

(12) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 133.

(13) المصدر نفسه، ص 137.

(14) دمياط: مدينة في مصر تقع بين تتبس ومصر في زاوية من البحر المتوسط، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 2: 537.

(15) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 142 - 143.

(16) الكرك: بفتح الراء حصن يقع بطرف الشام في البلقاء بين البحر الأحمر وأيلة وبين المقدس، وهي على سن جبل عالي، تحيط بها الأودية إلا من جانب واحد، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 4: 514.

الحادثة تسببت بتغيير الموقف بين الدولة النورية والأيوبيين وبدأت القطيعة بينهم<sup>(1)</sup>. وظهر التناقض والعداء بصورته الحقيقة بعد وفاة الملك العادل نور الدين محمود في الحادي عشر من شوال من العام (569هـ/1174م)<sup>(2)</sup>.

#### أولاً: الموقف السياسي بين الزنكيين والأيوبيين بعد الملك نور الدين محمود:

بعد إعطاء صورة عن العلاقات بين الدولة الزنكية والأيوبيين وخطوات تطورها في ضوء تطور الأحداث أيام الدولة الزنكية في ظل أمرائها الأقواء، ندخل الآن في الأحداث التي وقعت بعد زوال عصر قوة الدولة الزنكية وانتقالها إلى مرحلة أخرى شهدت التزاعين السياسي والعسكري بينها وبين الأيوبيين القوة الفتنية التي ظهرت ونافستها في النفوذ مما تسبب في قيام المعارك بينهما.

بعد وفاة الملك العادل نور الدين محمود لم تعد إدارة الدولة الزنكية كما هي في عهده، فقد أصبحت الأنظار شاخصة نحو أملاكها لا سيما وأن الابن الوحيد للملك العادل نور الدين محمود وهو الصالح اسماعيل<sup>(3)</sup> لم يتجاوز عمره أحد عشر عاماً، لذلك لم يكن له أن يخلف والده في حكم دمشق أو حلب، مما جعل الوصاية عليه مطمعاً لأعونه والده ومناصيه<sup>(4)</sup>.

لقد كان أعون الملك نور الدين محمود يخشون قドوم أخيه سيف الدين غازى أمير الموصل واستيلائه على حلب مما أدى إلى أمرين:

1\_ بدأ التناقض بين أعون الملك العادل نور الدين محمود، إذ كان في حلب في ذلك الوقت شمس الدين بن الديا<sup>(5)</sup> فأرسل إلى دمشق يطلب إرسال الملك الصالح اسماعيل إلى حلب ومعه القوة العسكرية الخاصة به، خوفاً من أن يأتي سيف الدين غازى الثاني<sup>(6)</sup> صاحب الموصل ابن عم الملك الصالح، ويتولى الشام وأملاكه عمه الملك العادل نور الدين محمود، إلا أن مربى الملك الصالح والقائم بأمره شمس الدين محمد بن عبد الملك ابن المقدم<sup>(7)</sup> لم يوافق على ذلك ولم يسمح للملك الصالح اسماعيل بالذهاب إلى حلب خوفاً من أن يقوم أولاد ابن الديا بتوسيع امر الملك الصالح، وكسب ثقته، والعودة معه إلى دمشق، واكتساح ابن المقدم عن منصبه في دمشق<sup>(8)</sup>.

2\_ كان هدفهم مراسلة صلاح الدين يوسف بن أيوب دعوته للقدوم إلى بلاد الشام وإدارة الدولة بعد وفاة الملك العادل نور الدين محمود وقد تم ذلك فعلاً<sup>(9)</sup>.

اما سيف الدين غازى أمير الموصل، والذي كان من الواجب أن يذهب إلى الشام للسيطرة على أملاكه عمه الملك العادل نور الدين محمود، فقد اتخذ موقفاً لم يكن متوقعاً، إذ أنه أخذ بشورة أحد أعونه وهو عز الدين والذي يعرف بزلف دار<sup>(10)</sup> وهو من أكابر أمرائه، فجعله يشعر بالغرور، اذ قال له : " قد ملكت أكثر من والدك، والمصلحة ان تعود"<sup>(11)</sup> فسمع إلى رأيه، وعاد إلى الموصل بعد ان اكتفى باستعادة أملاكه في بلاد الجزيرة الفراتية وهي نصبيين<sup>(12)</sup> وبلدة الخابور<sup>(13)</sup> وحران<sup>(14)</sup> والرها<sup>(15)</sup>، باشتاء قلعة جعبر<sup>(16)</sup>. اذ إن هذه المدن كان قد سيطر عليها الملك نور الدين محمود في سنة (566هـ/1171م) بعد امتلاكه للموصل<sup>(17)</sup>. فنصحه

(1) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص158؛ ابن واصل، مفرج الكروب، 1: 221؛ الذهي، شمس الدين مجد بن أحمد بن عثمان (ت748هـ)، تاريخ الإسلام وفيات المشاهير والأعلام، تحقيق: عمر عبد السلام نتمري، بيروت، دار الكتاب العربي، 1410/1990م، 40:39.

(2) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص161.

(3) اسماعيل بن نور الدين بن عمار الدين زنكي، لقبه الصالح وكنيته ابو الفتح، نصب أميراً على حلب وهو صبي لم يبلغ الحلم، ابن العديم، كمال الدين ابى القاسم عمر بن احمد بن هبة الله (ت660هـ/1262م)، بغية الطلب في تاريخ حلب، تحقيق: سهيل زكار، (بيروت، دار الفكر، د.ت 4: 1822).

(4) المصدر نفسه، 4: 1822.

(5) هو رضيع نور الدين ومن اكابر أمرائه، وقد لاه جميع امور ملكته ابن الاثير، الكامل، 10: 11؛ ابن قاضي شهيد، بدر الدين (ت874هـ/1470م)، الكواكب الدرية في السيرة النورية، تحقيق: محمود أبو زايد، (بيروت، دار الكتاب الجديد، 1971)، ص122، سمي ابن الديا لأن امه كانت داية الآتابك نور الدين محمود، ابن العديم، بغية الطلب، 10: 4368.

(6) سيف الدين غازى بن قطب الدين مودود بن عمار الدين زنكي، وهو الابن الثاني للأمير قطب الدين مودود، تزوج من ابنة عمه نور الدين بعد قدومه إلى الموصل، ابن خلakan، وفيات الاعيان، 4: 5.

(7) شمس الدين بن المقدم: والده عبد الملك عز الدين عبد الملك المقدم أحد الجندارية الذين كانوا في خدمة السلطان السلجوقي مسعود، فورث والده في منصبه، ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص97؛ ابن العديم، كمال الدين ابى القاسم عمر بن احمد بن هبة الله (ت660هـ/1262م)، زبدة الحلب من تاريخ حلب، تحقيق: سامي الدهان، (دمشق، المعهد الفرنسي، 1387هـ/1968م)، 2: 215.

(8) ابن الأثير، الباهري، ص 175؛ الغصنفري، صهيب حازم عبد الرزاق، العلاقات بين الموصل وحلب في عصر الآتابكية الزنكية (579هـ/1183م- 512هـ/1127م)، (الموصل، دار نون للطباعة والنشر، 2022هـ/1443م)، ص84.

(9) ابن واصل، مفرج الكروب، 2: 3.

(10) لفندار: عز الدين محمود الملقب بزلفندار وهو مستشار الأمير سيف الدين غازى الثاني، ابن الأثير، الكامل، 10: 69.

(11) ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص175.

(12) نصبيين: مدينة من مدن الجزيرة الفراتية، وتقع على طريق القوافل من الموصل إلى الشام، وفيها سور قديم كانت الروم قد بنته، ففتحها القائد العربي المسلم عياض بن غنم، الحموي، معجم البلدان، 5: 331.

(13) الخابور: اسم لنهر كبير يقع بين رأس العين والفرات، وأصله من رأس العين، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 2: 382.

(14) حران: قصبة من ديار مصر، على الطريق بين الموصل والشام، بينها وبين الراها يوم واحد، والرقة يومان ياقوت الحموي، معجم البلدان، 2: 271.

(15) الراها: مدينة تقع بين الموصل والشام، سميت بهذا الاسم نسبةً لمستحدثها وهو الراها بن البلندي بن مالك بن دعر، وهي تتمتع بالقوة والحسانة لقصيتها لدى المسيحيين، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 3: 120؛ ابن القلانسى، ذيل تاريخ دمشق، ص 279.

(16) جعبر: مدينة تقع على نهر الغرات بين بالس والرقف قرب صفين، ياقوت الحموي، معجم البلدان، 2: 165.

(17) ابن الأثير، الباهري، ص175.

المخلصون من حاشية والده بالتوجه إلى الشام وامتلاكها، ومنهم فخر الدين عبد المسيح<sup>(1)</sup>. وطلب منه ذلك أمراء حلب<sup>(2)</sup>، إلا أنه لم يستجب لتأثيره لهم بكلام زلفدار ايضاً، "فضلاً عن أن سيف الدين غازي لم يكن بشجاعته جده عماد الدين ولا عمه سيف الدين غازي الأول ونور الدين الذين تميزوا بالشجاعة والحكمة، فهم مؤسسو الدولة الزنكية وهدفهم بقاوها واتساعها"<sup>(3)</sup>. أما الملك الصالح اسماويل بن نور الدين محمود فقد كان متمسكاً بدولة والده ورافضاً لتحويلها لأحد غيره هو وأبناء عمه<sup>(4)</sup> وهذا ما أنشأ الصراع بين الزنكيين والأيوبيين الذين سمحت لهم الظروف بالسيطرة على أملاك الدولة النورية ومنافسة ورثتها والتغلب عليهم. كل ذلك دفع صلاح الدين بن يوسف للتوجه إلى بلاد الشام، فعند سماعه بوفاة الملك العادل نور الدين محمود، وصل صلاح الدين بن أيوب إلى دمشق في شهر ربيع الآخر من العام (570هـ/1175م) وتسلم قلعتها<sup>(5)</sup>. حينئذ سار أمير الموصل سيف الدين غازي ومعه آخره عز الدين مسعود<sup>(6)</sup> بن قطب الدين لقتال الأيوبيين بقيادة صلاح الدين الأيوبى، وقد كان ذلك التناقض سياسياً لكنه تطور إلى الطابع العسكري، وذلك في معركتين الأولى معركة قرون حماه<sup>(7)</sup>، في (19رمضان من العام 570هـ) انتصر فيها الأيوبيون بقيادة صلاح الدين الأيوبى. ومن نتائجها:

1\_ أصبح الثقل السياسي لصلاح الدين بن أيوب أكبر من ذي قبل.

2\_ بدأت الاستعدادات من قبل الطرفين للمعركة الحاسمة التي تحقق النصر لأحدهما.

إلا أن الوضع السياسي لم يحسم لأحد.

### ثانياً\_ معركة تل السلطان.

#### 1\_ دوافع المعركة وظروفها.

بعد انتهاء معركة قرون حماه وهي المعركة الأولى بين الزنكيين والأيوبيين في العام (570هـ/1175م) أراد سيف الدين غازي إصلاح أحوال أمارته، وتهيئتها، ولا سيما إعادة تنظيم قواته، وعقد الصلح مع أخيه عماد الدين الثاني<sup>(8)</sup>، إذ كان دائماً على خلاف معه<sup>(9)</sup>. بعدها توجه إلى ابن عمه الملك الصالح في حلب والنقي به في العام (571هـ/1176م)، وأتمَّ استعداداته للمواجهة<sup>(10)</sup>، وتمَّ جمع وتنظيم قوات الموصل مع قوات حلب<sup>(11)</sup>. أما في الجانب الأيوبى، فقد أرسل صلاح الدين بن أيوب إلى مصر يطلب إمداده بقواتٍ منها<sup>(12)</sup>. وبعد الاستعدادات من قبل الجانبين توجه إلى موقع تل السلطان<sup>(13)</sup> ودارت بينهما معركة عرفت بمعركة تل السلطان نسبة إلى اسم الموقع، وقد كانت المعركة تختلف عن غيرها من المعارك من حيث أهدافها ونتائجها وكما سيتضح من خلال مجريات البحث.

لقد قاتلت المعركة بعد استعداداتٍ عسكرية ومعنوية من قبل الطرفين، وكانت الاستعدادات العسكرية مختلفةً ما بين الجانبين وما حققته من حيث المقاتلين والمعدات العسكرية من سلاحٍ وخيوط، أما المعنوية فشملت الاستعداد النفسي إذ إن الطرفين يعلمأنها المعركة الحاسمة والغالية لم تحسم لصالحه، لكن من الجدير بالذكر أن الامكانيات العسكرية لصلاح الدين أصبحت أفضل مما كانت عليه قبل معركة قرون حماه، وذلك لأنَّه تمكن من "امتلاك المزيد من المدن في الشام مما ساعد على استقراره وقواته في المنطقة"<sup>(14)</sup>، في حين أصبحت إمكانات الزنكيين على العكس من ذلك تماماً، فالملك الصالح اسماويل أصبح مقيداً في حلب بتأثير اتساع نفوذ صلاح الدين، أما سيف الدين غازي فقد أصبحت قواته مشتتة بعد تغلب قوات صلاح الدين عليها بقرون حماه، لذلك فإن استعداده للمعركة كان أصعب من استعداد خصمه لها<sup>(15)</sup>.

(1) فخر الدين عبد المسيح: كان نائباً للأمير قطب الدين مسعود، ووصياً على أخيه سيف الدين غازي بعد وفاته و كان سبباً في توليته امرة الموصل، ابن الأثير، الباهر ، ص 146.

(2) ابن الأثير، الكامل، 10 : 65.

(3) الغضنفرى، العلاقات بين الموصل وحلب، ص 85.

(4) المرجع نفسه، ص 88-89.

(5) ابن تعري بريدي، جمال الدين ابي المحاسن يوسف (ت 874هـ/1470م)، النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، (القاهرة، المؤسسة المصرية للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، 1961م)، 6 : 24.

(6) أبو الفتح وابو المظفر مسعود بن قطب الدين، وهو مقم جبوش الموصل في ايام أخيه سيف الدين، ابن خلكان، وفيات الاعيان، 5 : 203.

(7) قرون حماه: معركة وقعت في موضع بالقرب من حماه يدعى(قرون حماه)، فسميت معركة قرون حماه، ابن العديم، زبدة الحلب، 3 : 22.

(8) عماد الدين الثاني: أبو الفتح وأبو الجود عماد الدين بن قطب الدين بن عماد الدين زنكي، المعروف بصاحب سنجار، الابن الأكبر للأمير قطب الدين مسعود، كان من المؤمل أن يخلف أباه قطب الدين في إمارة الموصل، إلا أن فخر الدين عبد المسيح نائب قطب الدين نصحه بجعل ابنه الثاني سيف الدين غازي أميراً على الموصل من بعده بدلاً عن عماد الدين، مما جعله حاقداً على أخيه سيف الدين غازي وعز الدين مسعود، وكان دائماً يتحالف مع السلطان صلاح الدين الأيوبى ضد هما، ابن خلكان، وفيات الاعيان، 2 : 330؛ ابن العديم، زبدة الحلب، 3 : 23.

(9) المصدر نفسه، 3 : 23؛ الغضنفرى، العلاقات بين الموصل وحلب، ص 89.

(10) ابن واصل، مفرج الكروب، 2 : 36-38.

(11) المصدر نفسه، 2 : 38 ؛ محمد سهيل طقوش، تاريخ الزنكيين في الموصل وببلاد الشام، (بيروت، دار الفناس، 1999م)، ص 206.

(12) ابن واصل، مفرج الكروب، 2 : 38.

(13) تل السلطان: نسبة إلى موقع تل السلطان، وكان في الأصل يعرف بالفيدق، وبعد نزول السلطان الـ أرسلان فيه أصبح يعرف بـ تل السلطان، وفيه وقعت المعركة المعروفة بمعركة تل السلطان، ابن العديم، بغية الطلب، 4 : 1977م؛ الغضنفرى، العلاقات بين الموصل وحلب، ص 90.

(14) المرجع نفسه، ص 91.

(15) المرجع نفسه، ص 91.

بدأت المعركة في العاشر من أيلول من العام (571هـ)، وكما سبق ذكره فإن المعركة تختلف عن غيرها بأحداثها ونتائجها، ففي بداية المعركة كانت الغلبة للقوات الزنكية وهي قوات الموصل وحلب، إذ كانت ميمنة الجيش الزنكي بقيادة مظفر الدين كوكوري<sup>(1)</sup> فأجهزت على ميسرة جيش صلاح الدين الأيوبي، وبشكلٍ مفاجيء انقض صلاح الدين الأيوبي على الزنكيين ودحرهم وأخذ منهم أسرى كثيرين، هكذا وصفت المعركة وقد ذُكرت بشكلٍ مختصر وليس كغيرها من المعارك التي قد تصل أحداثها إلى صفحات، وقد وردت في المصادر التاريخية بشكلٍ مقاربٍ لهذا الوصف، وقد يكون هناك اختلافٌ في آراء المؤرخين يتضح من خلال نصوصهم. وللتوضيح هذا نطلع على النصوص التي ذكرت المعركة في كلٍّ مصدر من المصادر التاريخية على حدة. إلا أن سبب تغلب قوات صلاح الدين الأيوبي بشكلٍ مفاجيء دون ذكر سبب في ذلك يثير الاستغراب. كما تميزت المعركة وكما ورد في النصوص، بذكر أسماء الأمراء العسكريين و مواقعهم كالميناء والميسرة وكان هذا ربما لتجاهيل النقص في وصف المعركة ومادتها وكما سنرى من خلال المصادر التاريخية.

## 2 المعركة من خلال المصادر التاريخية:

لقد كان لمعركة تل السلطان نصيبٌ في المصادر التاريخية، وتلك المصادر صنفان:

### الأول: الكتب المختصة بدراسة الدولة الزنكية، وهي:

1\_ الكتب التي تناولت الموصل وحلب لأنهما عاصمتا الدولة الزنكية في بداية قيامها، ومنها كتاب زبدة الحلب في تاريخ حلب لابن العديم.

2\_ الكتب التي تناولت سيرة الملك العادل نور الدين محمود والسلطان صلاح الدين الأيوبي معاً، إذ إن الكتب التي تناولت سيرة الملك العادل نور الدين محمود وحده لم تذكر المعركة لأنها قامت بعد وفاته، ومن الكتب التي تناولت سيرة نور الدين وصلاح الدين (الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية)، ويدرك الكتاب المعركة في سيرة السلطان صلاح الدين الأيوبي في بداية عهده، وكتاب النواذر السلطانية والمحاسن اليسوفية لبهاء الدين بن شداد، إذ اختص بسيرة السلطان صلاح الدين الأيوبي، مع ذكر سريعٍ لسيرة الملك العادل نور الدين محمود في البداية.

الثاني: كتب التاريخ الإسلامي العام (الحواليات): التي تذكر الأحداث التاريخية كُلُّ في زمانه وحسب المنهج الحولي أو التسلسل التاريخي. ومنها: الكامل في التاريخ لابن الأثير، وهو أبرز مؤرخي الحروب الصليبية والأقرب إلى الحقبة التي قامت فيها المعركة، ومرآة الزمان لسبط ابن الجوزي، والبداية والنهاية لابن كثير وغيرها. وتم تناولها حسب سنوات وفاة مؤلفها. وعلى أية حال فإن ما يهمنا هو الصورة التي ذكرها المصدر التاريخي عن المعركة بغض النظر عن صنفه.

لقد ذكر عز الدين ابن الأثير (ت 630هـ/1233م) في كتابه الكامل في التاريخ المعركة بشكلٍ مختصر لا يتناسب مع مكانة معركةٍ مهمة وحساسة أنهت دولة في الشام، وأقامت دولةً أخرى مكانها، ولم يذكر مайдل على معركة ولم يذكر انتصاراً أو هزيمة قاتلاً.

"فَلَمَا أَصْبَحُوا اصْطَفَوْا لِلقتالِ، فَجَعَلَ زَلْفَنَدَارَ، وَهُوَ الْمَدِيرُ لِلْعَسْكَرِ السَّيفِيِّ، أَعْلَمَهُمْ وَهُمْ فِي وَهْدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ، لَا يَرَاهَا إِلَّا مَنْ هُوَ بِالْقَرْبِ مِنْهَا، فَلَمَّا لَمْ يَرِهَا النَّاسُ ظَنُوا أَنَّ السُّلْطَانَ قَدْ انْهَزَمَ، فَلَمْ يَتَبَرَّأُوا، وَانْهَزَمُوا، وَلَمْ يَلْوُ أَخْرَى عَلَى أَخِيهِ، وَلَمْ يُقْتَلْ بَيْنَ الْفَرِيقَيْنِ مَعْ كُثْرَتِهِمْ غَيْرُ رَجُلٍ وَاحِدٍ"<sup>(2)</sup>.

أما في كتابه الآخر التاريخ الباهري في الدولة الأتابيكية في الموصل، وهو من كتب التاريخ المحلي الخاصة بالدولة الزنكية في الموصل، فلم يذكر المعركة أصلاً علمًا أنها معركة مهمة في التاريخ الزنكي، ومن المرجح أنه لم يذكرها لأن الزنكيين لم ينتصروا فيها، بل اكتفى بالقول وفي كلامه عن السلطان صلاح الدين الأيوبي: "وفي آخر الأمر اصطلاح هو وسيف الدين والملك الصالح كُلُّ منهم على ما يبيده بعد حروبٍ ومخاumarاتٍ قد أتينا على ذكر ذلك في المستقصى في التاريخ"<sup>(3)</sup>. فهنا قد ذكرت المعركة بشكلٍ لا يتناسب مع حجمها، كمعركة انتلبت فيها موازین القوى بين طرفيها، كما يذكر أنه لم يُقتل فيها غيرُ رجلٍ واحد، فما السبب في ذلك؟.

أما بهاء الدين بن شداد (ت 632هـ/1235م) فوصف المعركة بسطرين، إذ قال عنها: "فالتقى العسكران وتصادماً، وجرى قتالاً عظيم، انكسرت ميمنة صلاح الدين بباب زين الدين، فإنه كان في ميمنة سيف الدين وحمل السلطان بنفسه فانكسر القوم، وأسر منهم جماعاً عظيماً من كبار الأمراء، منهم فخر الدين عبد المسيح فمنْ عليهم وأطلقهم"<sup>(4)</sup>.

أما البنداري (ت 643هـ/1246م) في كتابه سنا البرق الشامي، وكان يختص بتاريخ السلطان صلاح الدين بن أيوب السياسي وهو مختصر لكتاب البرق الشامي للعماد الأصفهاني (ت 597هـ/1201م)، وكان يروي الأخبار على لسان الأصفهاني فقد بدأ مادة الكتاب

(1) مظفر الدين كوكوري بن زين الدين علي كوجك والده نائب قلعة الموصل للأعوام (539-563هـ)، ولد كوكوري في الموصل في السابع والعشرين من محرم 549هـ، سبط ابن العجمي، كنوز الذهب في تاريخ حلب، تحقيق: شوقي شعت و فالح البكور، دار القلم العربي، (حلب، 1417هـ/1996م)، 1: 393.

(2) المصدر نفسه، 10: 75.

(3) التاريخ الباهري، ص 177.

(4) النواذر السلطانية، ص 95.

بوصول الأصفهاني إلى دمشق في العام (1167هـ/562م)<sup>(1)</sup> ودخوله في خدمة الملك العادل نور الدين محمود<sup>(2)</sup>. وبعد وفاة الملك نور الدين محمود أصبح من المقربين للسلطان صلاح الدين كما سبق ذكره، وتتبع الأحداث التاريخية بتسليها الزمني، بعد ذكر خبر توجه السلطان صلاح الدين إلى دمشق وامتلاكها.

أما فيما يخص معركة تل السلطان فقد كان أسلوبه ونَصَّهُ مختلفاً عن غيره، إذ كتب النص بطريقة السجع والقافية، والنهاية الموحدة للجملة، وكان في وصفه لأحداث المعركة استصحاباً من الزنكبيين بالرغم من احتواء صنوفهم على الأمراء الشجاعان، في حين وصف القوات الأيوبيية بالشجاعة والشراسة في القتال، وكان تصويره للمعركة مختلفاً عن المصادر الأخرى، إذ اتسم بوصف القوتين بشكل نثر يتضمن مدحاً وذماً، ولم يصف أحداث المعركة إلا بالشيء القليل، واتضح هذا من خلال النص الآتي ذكره : " .. وانقضوا بشهب الشهب، وسلوا من النبل العجائب ومن الزعف العباب وصُفَّ سيف الدين غازي صاحب الموصى أمام قلبه وترامت فدامه سحب صحبه وقد فوق إليهم السهم كأنه مستوى بين القوس وشمس برج الأسد للفرس يخطب كفو الكريم لإقامة العرس ملابس ولجمال جميل اللبس"<sup>(3)</sup>.

فالنص خاص بالبندياري وهذا دليل على أنه يميل للأيوبيين من خلال تصويرهم بالصورة الحسنة، فضلاً عن أنه كان يتكلّم بلسان العmad الأصفهاني الذي كان ملازمًا للجيش الأيوبي في المعركة، فقد خصص للمعركة حجماً كبيراً من الكتاب لكنه كان نصاً إنشائياً وليس وصفاً لأحداث المعركة، إذ قال عن أحدها: " وقويت أطماعهم بظفر الميمنة وقتل من لقوه في المقدمة فحملوا حملةً واحدة راكضة إلينا طاردة والسلطان وافق صفة ألفٍ بألفه، وأثقل بزحفه، ... وكانت حلتهم من مسافة بعيدة، وشققة مديدة، فقال لأصحابه تثبتوا وقفوا ودعوهم يتبعروا ويركبوا وينقضوا قواهم وإذا قربوا منا أبعدناهم، وإذا وصلوْنا قطعنهم فنحن نعطيهم الأشواط، ونوليهم الأفراط، وهم يصلون متفرقين فإذا دنووا من بنيان صفتنا المرصوص انقض عليهم جداره، ولفح وجوههم أواره .."<sup>(4)</sup>، ويستمر قائلاً: " وكانت حملتهم وقادم الألوف مأمون وامام المائين عشرات وقد سبقتنا آحاد منتشرات، فأمام حملتهم وصدمتهم عكتهم وأركستهم وردت أولهم على آخرهم وسيارهم إلى سائرهم، ولم يعرف ساقיהם ما تم على مقدمهم، ووقع التخاذل والتفاشر في ميمنتهم وميسرتهم، وركب السلطان أكتافهم حتى أخرجهم من خيامهم وكل بسراقد سيف الدين غازي عز الدين فرشاه، وركض وراءه حتى علم أنه تعداد، وقع في الأسر جماعة من الأمراء المقدمين ثم من عليهم بالخلع والتشريفات بعد نقلهم إلى حماد، وأطلقهم وأعتقهم بعد أن استرقهم"<sup>(5)</sup>. فهنا نرى البندياري في نصوصه لم يوضح سبب تغير نتيجة المعركة من صالح الزنكبيين إلى الأيوبيين، فضلاً عن أن ألفاظه مبهمة وغير واضحة في نصوصه. ومن الجدير بالذكر أننا لم نتناول كتاب البرق الشامي للعماد الأصفهاني لأن الجزأين الثالث والخامس منه متوفران فقط أما الأجزاء الأولى والثانية والرابع فمفقودة، ومادتنا توجد في الجزء الثاني. وكان البندياري من خلال وصفه للأخبار يميل للأيوبيين دون الزنكبيين واتضح ذلك من خلال نصوصه.

أما سبط ابن الجوزي (ت 654هـ) في كتابه مرآة الزمان في تاريخ الاعيyan فقد تعمق في تفاصيل ما قبل المعركة وشيء من تفاصيلها أكثر من غيره من المؤرخين وقد ذكر بعض الأحداث محاولاً تبرير التحول في تفاصيل ونتائج المعركة وذكر موقع كل جماعة من الطرف الزنكي والميمنة والميسرة والوسط ومواقع الجانب الأيوبي كموقع صلاح الدين وقدوم قسم من قوات صلاح الدين الأيوبي من مصر مما عمل على مياغنة الطرف الزنكي، وهي معلومة لم نجد لها في مصادر أخرى. لقد كان سبط ابن الجوزي (654هـ) من خلال نقله للخبر يميل إلى السلطان صلاح الدين، وهذا ليس ما يميزه هو فقط، لكن نصّه امتاز بأنه نقل خبر المعركة بدءاً بالجانب الأيوبي، وبهذا فهو مختلف عن معظم المصادر التي ذكرت المعركة، فضلاً عن ذكره لأسماء لم يذكرها غيره من المؤرخين، لا سيما في الجانب الأيوبي، إذ قال: "وكان يوم الخميس عاشر شوال، وعلى ميمنة صلاح الدين شهاب الدين محمود خاله، وعلى ميسريته صاحب بصرى، وهو في القلب، وكان في ميمنة المواصلة مظفر الدين بن زين الدين صاحب أربيل، وفي الميسرة الحلبيون، وسيف الدين في القلب، وكان صلاح الدين قد وقف على تل عالٍ، وحمل مظفر الدين فطنن ميسرة صلاح الدين، وحمل الحلبيون على ميمنتهم فتعتلوها، فنزل صلاح الدين من التل، ورأى أن يباشر الأمر بنفسه وإنما اختل الامر، فساق عليهم، واتفق وصول العساكر المصرية، في تلك الساعة مع تقى الدين عمر، وعز الدين فرشاه، وناصر الدين محمد بن شيركوه، فهال المواصلة ذلك، وولوا منهزمين"<sup>(6)</sup>. هنا يقرّينا النص إلى تساؤلاتٍ ثلاثة:

الأول: ما سبب وقوف السلطان صلاح الدين على التل واعتزاله المعركة، في حين كان نظيره الزنكي سيف الدين قائد الميمنة وضمن المعركة؟

الثاني: يذكر سبط ابن الجوزي أن مظفر الدين قائد ميمنتها الزنكبيين قد طحن ميسرة الأيوبيين، وحمل الحلبيون على ميمنتهم فتعتلوها، يعني أن أغلب الجيش قد قضى عليه، فكيف تمكن السلطان من تغيير الكفة لصالحه؟

(1) البندياري، الفتح بن علي بن محمد (ت 643هـ/1246م)، سنا البرق الشامي، اختصار الفتح بن علي البندياري من كتاب البرق الشامي للعماد الكاتب الأصفهاني، تحقيق: دكتورة فتحية النبراوي استاذ التاريخ الإسلامي المساعد بجامعة الأزهر، (القاهرة، مكتبة الخانجي، 1979م)، ص 17.

(2) المصدر نفسه، ص 22.

(3) المصدر نفسه، ص 95.

(4) البندياري، سنا البرق الشامي، 95.

(5) المصدر نفسه، ص 96.

(6) شمس الدين أبو المظفر يوسف سبط ابن الجوزي (ت 654هـ)، مرآة الزمان في تاريخ الاعيyan، (حيدر آباد، مطبعة دار المعارف العلمانية، 1370هـ / 1951م)، 21: 237.

الثالث: إذا كانت المعركة في هذه الشراسة فكيف تكون خسائرها لا تتجاوز رجلاً واحداً فقط كما ذكر ابن الأثير في الكامل وكما سبق ذكره قائلاً: "ولم يقتل بين الفريقين مع كثريتهم غير رجل واحد"<sup>(1)</sup>. أما إذا أردنا مقارنة كلام سبط ابن الجوزي بكلام البنداري تحديداً فهناك تناقضٌ كبير، إذ إن البنداري ذكر أن الزنكيين لم يكن لهم دور قاتلي أبداً وأن السلطان صلاح الدين الأيوبي قضى عليهم في الحال، في حين يذكر سبط ابن الجوزي في كلامه عن المعركة وكما سبق ذكره: "وحمل مظفر الدين فطح ميسرة صلاح الدين، وحمل الحلييون على ميمنته فتعتدها"، وهذا تناقضٌ كبير في وصف المعركة.

أما ابن العديم(ت660هـ) في كتابه زبدة الحلب من تاريخ حلب فقد كان وصفه للمعركة بشكٍ لا يختلف كثيراً عن نص ابن الأثير، إذ ذكر دور مظفر الدين بن زين الدين قائلاً: "فَلَمَّا تَقْتَلَ الْفَرِيقَيْنَ، ظَلَّ أَكْثَرُ النَّاسِ أَنْ سَيْفُ الدِّينِ قَدْ انْهَزَ، لَا هُمْ لَمْ يَرُوا الْأَعْلَامَ، فَانْهَزَمُوا بَعْدَ أَنْ كَانَ مَظْفَرُ الدِّينِ بْنُ زَيْنِ الدِّينِ وَهُوَ فِي الْمِيَمَنَةِ قَدْ كَسَرَ مِسْرَةَ الْمَلْكِ النَّاصِرِ وَوَلَوْا الْأَبْدَارَ وَأَسْرَ مِنْهُمْ جَمَاعَةً، مِنْهُمْ: فَخُرُّ الدِّينُ عَبْدُ الْمَسِيحِ، وَأَمْسَكَ عَنْ تَتْبِعِ الْعَسْكَرِ، فَلَمْ يُقْتَلْ غَيْرُ رَجُلٍ وَاحِدٍ وَذَلِكَ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ الْعَاشِرِ مِنْ شَوَّالِ، سَنَةِ إِحْدَى وَسَبْعِينَ وَخَمْسِينَهُ".<sup>(2)</sup> فهذه العبارة القصيرة تتضمن حدثين متناقضين، فالذى "كَسَرَ مِسْرَةَ الْمَلْكِ النَّاصِرِ" أي انتصر عليه، وهو مظفر الدين كوكوري من القوات الزنكية، وكان قائد الميمنة في القوات الزنكية أما تكميله العبارة "وَلَوْا الْأَبْدَارَ وَأَسْرَ مِنْهُمْ جَمَاعَةً فَأَطْلَقُهُمُ الْمَلْكُ النَّاصِرُ" فالزنكيون ولو الأبار لهم الزنكيون فهذا يعني أن أحداد ونتيجة المعركة تغيرت فجأةً لصالح الأيوبيين، دون أن يذكر المؤرخون السبب. فالزنكيون هُزموا وأسرتهم قوات الملك الناصر<sup>(3)</sup> وأطلق سراحهم. مما سبب هذا التغير السريع جداً في أحداد المعركة؟ وما هي أسبابه؟ وما هو الشيء الذي حصل لتقلب نتيجة المعركة إلى العكس، وما هو سبب إطلاق سراح الأسرى؟. في النص المذكور صور ابن العديم معركة تل السلطان، ولم يذكر أي تفاصيل أخرى عن المعركة ولكنه يؤكد أنها انتهت وينظر ما حدث بعدها من خلال النص الآتي: "وَنَزَّلَ الْمَلْكُ النَّاصِرُ وَعَسْكَرَهُ، فِي بَقِيَّةِ ذَلِكَ الْيَوْمِ فِي خَيْمَ الْقَوْمِ، وَاسْتَوْلَوْا عَلَى جَمِيعِ مَا فِيهَا، وَفَرَّقُ الْاَصْطَبَلَاتِ وَالْخَازَنَ، وَوَهَبَ خَيْمَةَ سَيْفِ الدِّينِ عَزِّ الدِّينِ فَرُوْخَ شَاهٍ، وَوَصَلَ سَيْفُ الدِّينِ إِلَى حَلَبِ، وَتَرَكَ أَخَاهُ عَزِّ الدِّينَ فِي جَمَاعَةِ مِنَ الْعَسْكَرِ، وَعَبَرَ الْفَرَاتَ، وَسَارَ إِلَى الْمَوْصَلِ".<sup>(4)</sup> فهذا النص يغطيان المعركة وما حدث بعدها. علمًا أن كتاب زبدة الحلب من تاريخ حلب من كتب التاريخ المحلي التي تختص بتاريخ حلب وما وقع فيها من أحدادٍ بتفاصيلها. أما أبو شامة المقدسي(ت665هـ) في كتابه الروضتين في أخبار الدولتين التورية والصلاحية، فقد اهتم بأحداثٍ ما قبل المعركة والتحضيرات لها أكثر من أحدادها، إذ كانت صفةً كاملةً.<sup>(5)</sup>

في حين كان النص الخاص بالمعركة عبارة عن خمسة سطور، وهو: "وأصبح القوم على مصافٍ، وذلك بكرة الخميس العاشر من شوال، فالتقى العسكران وتصادما وجرى قتالٌ عظيم، وإنكسرت ميسرة السلطان بابن زين الدين مظفر الدين، فإنه كان في ميمنة سيف الدين، وحمل السلطان بنفسه، فانكسر القوم، وأسر منهم جمع عظيم من كبار الأمراء<sup>(6)</sup>، منهم فخر الدين عبد المسيح، فمنَّ عليهم وأطلقهم"<sup>(7)</sup>. وهذا النص مطابقٌ لنص ابن شداد في النواذر السلطانية، وعلى الأرجح أن أبي شامة قد نقله من ابن شداد، وهنا أيضاً يكون التغيير في نتيجة المعركة غامضاً دون ذكر الأسباب.

لقد كان أسلوب أبو شامة في الروضتين أنه ينقل النصوص من غيره من المؤرخين مع ذكر أسمائهم، ومن ذلك العماد الأصفهاني، إذ وصف التهبي للمعركة من خلال قوله: "وقال العماد ورحلنا في شهر رمضان من دمشق مستائفيين، فعبرنا العاصي الله طانعين، وإلى المسار مسارعين، فلما عرجنا على بلد، ولا انتظرنا ما وراءنا من مدد، ونزلنا الغسولة<sup>(8)</sup> وجزنا حماة، وخينا في مرج بو قيس وجاء الخبر أنهم في عشرين ألف فارس سوى سوادهم، وما وراءهم من أمدادهم، وأنهم موعودون بالفرنج من النجدة، وأنهم يزيدون في كل يوم قوةً وشدة، وما كان اجتمع من عسكرنا سوى ستة آلاف فارس. فرثب السلطان عسكرة، وقوى بقوة قلبه قلبها، وأمد الله بحزب ملائكته حزبه. ولما وصل المواصلة<sup>(9)</sup> إلى حلب، أطلقوا من كان في الأسر من ملوك الفرنج، منهم أرباط أبرنس الكرك، وجوسلين خال الملك، وقرروا معهم أن يدخلوا من مساعدتهم في الدرك. فلما عيدنا وصل إلى السلطان الخبر بوصولهم إلى تل السلطان، فعبرنا العاصي عند شيزر<sup>(10)</sup> ورثبنا العسكرية، وأعدنا الانتقال إلى حماة".<sup>(11)</sup> كان هذا وصف ما قبل المعركة، ومن الملاحظ من خلال إحدى العبارات وهي " وأمد الله بحزب ملائكته حزبه" فهو من خلال هذه العبارة يقصد أن الله أمد السلطان صلاح الدين بملائكته. فهذا يدل على أشياء وهي:

(1) الكامل في التاريخ، 10: 75.

(2) زبدة الحلب، 3: 27.

(3) حينما كان صلاح الدين الأيوبي في مصر أطلق عليه العاضد الفاطمي لقب الملك الناصر قبل أن يلقب بالسلطان، ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص 142\_143.

(4) زبدة الحلب، 3: 27.

(5) شهاب الدين عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم بن عثمان المقدسي الشافعي ابو شامة، (ت665هـ/1267م) الروضتين في أخبار الدولتين التورية والصلاحية، تعليق : ابراهيم شمس الدين، (بيروت، دار الكتب العلمية، 2002م)، 2: 260\_261.

(6) يلاحظ ذكر تغير نتيجة المعركة فجأةً دون ذكر أي سبب.

(7) الروضتين، 2: 261.

(8) الغسولة: من قرى دمشق، وهي منزل للتوافق فيه خان على بعد يوم من حمص بين حمص وقارا، الحموي، معجم البلدان، 4: 232.

(9) يقصد بالمواصلة القوات الزنكية الموصلىة.

(10) شيزر: كورة تقع بالقرب من المعرة في حلب، وفيها قلعة بينها وبين حماه يوم، يجري في وسطها نهر الأردن، الحموي، معجم البلدان، 3: 434.

(11) الروضتين، 2: 262.

## 1 انحياز أبي شامة للأيوبيين.

## 2 المبالغة في وصف المعركة.

وقد كان هذا الوصف وصفاً خاصاً بأبي شامة فقط ولم ينسب لمؤرخ آخر. فضلاً عن ذلك أثنا إدا قارنا نص العمام الأصفهاني الذي استخدمه أبو شامة مع رأي ابن الأثير في معركة تل السلطان نجد أن كلامه فيه مبالغة، فيما يخص عدد قوات سيف الدين غازى في معركة تل السلطان، إذ قال : " وقد ذكر العمام الكاتب في كتاب البرق الشامي في الدولة الصلاحية أن سيف الدين كان عسکر في هذه الوجعة عشرين ألف فارس.." في حين يذكر ابن الأثير عن عددهم: " فاجتمع له عساکر كثيرة بلغت عدتهم ستة آلاف فارس..."<sup>(٤)</sup>. وهذا يعني أن أبي شامة زاد عدد الزنكيين أربعة عشر ألف مقاتل، فكلام ابن الأثير هو الأقرب إلى الصواب لأنه الأقرب إلى الحدث، وهذا أمرٌ طبيعي إذ إن العمام الأصفهاني وأبا شامة يميلان إلى السلطان صلاح الدين، فال الأول كان كتابه يتناول معارك السلطان وكان قد ذكر أخبار انتصاراته في كتابه البرق الشامي فضلاً عن أنه من المقربين منه إذ إنه وبعد وفاة الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي رحل إلى حلب وتقارب من السلطان صلاح الدين الأيوبى وكان محاصراً لها في العام (٥٧٠هـ)<sup>(٥)</sup> فمدحه، ولزم ركباه، فاستكتبه، وقربه، فكان القاضي الفاضل<sup>(٦)</sup> ينقطع بمصر لمهماز، فيسد العمام في الخدمة مسدّه، وصار العمام معالون القاضي الفاضل في كل الأمور، واستعاد مقامه القديم، وصار كاتب سر صلاح الدين<sup>(٧)</sup> وكان كالمستشار له<sup>(٨)</sup>، أما الثاني وهو أبو شامة، فقد كان السلطان موضوعاً لكتابه الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية ويحتل القسم الأكبر من كتابه. فهذا الاختلاف في ذكر العدد يقودنا إلى أن وصف المعركة غير دقيق بغض النظر عن الاختلاف في النصوص.

أما ابن واحد (ت 697هـ) وهو مؤرخ الدولة الأيوبي في كتابه مفرج الكروب في أخبار بني أئوب وهو من كتب السير والتراجم التي تناولت سيرة السلطان صلاح الدين الأيوبي ونسمه منذ بداية دولته، فقد تناول المعركة أيضاً لكنها الطريق الأول لقيام الدولة الأيوبية وتنصيبه سلطاناً، وقد ذكرها نص ابن الأثير إلا بعض الاختلافات، إذ أضاف كلمات لم تكن موجودة في نص ابن الأثير، قائلاً: "فَلَمَا أَصْبَحُوا يَوْمَ الْخَمِيسِ اصْطَفَوْا لِلْقَتَالِ، وَكَانَ فِي مِيَمَنَةِ سِيفِ الدِّينِ مَظْفُرُ الدِّينِ كُوكُبُورِيُّ بْنُ زَيْنِ الدِّينِ عَلَى كُوكُجَ صَاحِبِ أَرْبِيلِ، فَخَسَرَ مِيَسِرَةُ السُّلْطَانِ، ثُمَّ حَمَلَ السُّلْطَانُ بِنَفْسِهِ فَانْكَسَرُوا بَيْنَ يَدِيهِ، فَلَمْ يَقْفِ مِنْهُمْ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، فَأَسَرَ جَمَاعَةً مِنْ أَمْرَانِهِمُ الْأَكَابِرِ، مِنْهُمْ فَغْرُ الدِّينِ عَبْدُ الْمَسِيحِ، فَمَنْ عَلَيْهِمْ وَأَطْلَقُهُمْ، وَاسْتَوْلَى السُّلْطَانُ عَلَى مَخِيمِهِمْ وَسَرَادِقِ سِيفِ الدِّينِ غَازِيِّ وَابْنِ أَخِيهِ عَزِيْزِ الدِّينِ فَرَخْ شَاهِ"<sup>(5)</sup>. من الملاحظ أن النص بشكل عام نفسه لدى ابن الأثير، لكنه يحتوي على كلمات أخرى مضافة والسبب في ذلك أن ابن واحد على الأرجح قد نقله من ابن الأثير، كونه عاصر المعركة والحقيقة، ففضل ابن واحد ينقل النصوص منه لمصداقتيه، لكنه عاش بعده وحصل على حقائق أكثر منه أضافها إلى النص.

أما كتاب عيون الروضتين في أخبار الدولتين، لأبي شامة وهو مختصر لكتاب الروضتين في أخبار الدولتين، ومكون من قسمين: القسم الأول خاص بالدولة النورية، والثاني خاص بالدولة الصلاحية، فذكر المعركة بشكلٍ مختصر جداً مع سوابقها دون أن يذكر لها اسماء، من خلال النص الآتي: " وجاء رسول الفرنج يطلب الهدنة فلما جابهم السلطان، وكان العام جدياً، فاذن للعساكر المصرية في الرحيل إلى بلادهم. وسار معهم القاضي الفاضل، واعتمد على العماد الكاتب فيما كان بصددهن وواظب السلطان على الجلوس في دار العدل / وعلى الصيد. ثم أنفذ في طلب العسكر المصري بسبب أن الموافصلة أنكروا على الحليبين مصالحتهم للسلطان، وساروا جميعاً لقتال السلطان، فالتقى بهم فكسرهم ثانية. ثم فتح جملة من البلاد التي حوالي حلب، منها بزاعاً<sup>(6)</sup> ومنج<sup>(7)</sup> وعزاز<sup>(8)</sup> ".

فهنا ذكر أبو شامة المعركة بشكلٍ مختصر أكثر من غيره، حتى عن كتابه الشامل الروضتين في أخبار الدولتين، فقد اختلف عن المؤرخين الآخرين بأنه حسم المعركة الحاسمة والتي لاشك بأنها كانت مليئة بالمنازلات والكر والفر بعبارة: "فالتفى بهم فكرهم ثانياً" هذه العبارة التي وصف بها أبو شامة معركة تل السلطان التي كانت معركةً أنهت دولة وأقامت دولة في محلها، فهي معركة تحمل المنازلات العديدة، فضلاً عن أن أبي شامة نفسه ذكر المعركة في كتابه الروضتين وكما سبق ذكره قائلاً: "فالتفى العسكران وتصادماً، وجرى قتالاً عظيم، وإنكسرت ميسرة السلطان بباب زين الدين مظفر الدين، فإنه كان في ميمنة سيف الدين"<sup>(10)</sup>.

وكان هذا للأسباب الآتية:

الأول: انحياز المؤرخ للأيوبيين.

(1) ابن الأثير، الكامل، 74:10.

(2) القاضي الفاضل: عبد الرحيم اليساني، المعروف بالقاضي الفاضل: كاتب لدواوين الدولة الأيوبيية ومستشار للسلطان صلاح الدين الأيوبي، شاعر وكاتب وأديب وسياسي، ومن أئمة الكتابة، ومن المؤثرون لدى السلطان، ابن واحد، مفرج الكروب، 2: 65؛ القاضي الفاضل، مقالة متاحة على الرابط الآتي: [ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA](http://ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA)

(3) شمس الدين محمد بن عثمان الذهبي، سير اعلام النبلاء، تحقيق: شعيب الأرنؤوط (بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٤٠١هـ/١٩٨١م)، ٢١-٣٤٦؛ على محمد الصلايبي، مكانة العmad الأصفهاني ودوره في الدولة الأيوبيية: الحلقة: الخمسون، ذو القعدة ١٤٤١هـ/تموز يوليو ٢٠٢٠م).

(4) البنداري، سنا البرق الشامي، ص 1.

(5) مفجع الكروب، 2: 39

(6) بزاعة : بلدة من اعمال حلب بينها وبين منبع الحموي، معجم البلدان، 1: 486.

(7) منتج: مدينة غرب الفرات تتوسط المسافة بينه وبين حلب، وهي بلدة واسعة ذات خيرات كثيرة، الحموي، معجم البدان، 5: 238.

(8) عزاز: بُندة تقع في الشمال من حلب، توصف بأنها خالية من الحضرات طيب، وما يهادى طيب، الحموي، معجم البلدان، 133.

(9) أبو شامة، شهاب الدين عبد الرحمن بن اسماعيل المعدسي (ت 665//1267م)، *عيون الروضتين في أخبار الدولتين التورية والصلاحية*، تحقيق: أحمد البيسوني، دمشق، منشورات دار الثقافة، 1992، 2: 26.

(10) اروصین، 2: 261.

الثاني: لم تكن المعركة ذات أهمية لديه بقدر كسب ود الدولة الأيوبية والتي كانت قائمة على أشدها، في حين أن الدولة الزنكية انتهت

منذ العام(630هـ/1233م) على يد بدر الدين لولؤ<sup>(1)</sup>.

الثالث: كان تصنيف الكتاب بعد انتهاء الدولة الزنكية.

أما صاحب حماه وهو الملك المؤيد عماد الدين اسماعيل المعروف بأبي الفداء(ت723هـ/1323م) وفي كتابه المختصر في أخبار

البشر، ذكر نتيجة المعركة فقط دون أحداثها من خلال النص الآتي:

"في هذه السنة: عاشر شوال، كان المصاف بين السلطان صلاح الدين وبين سيف الدين غازي بن مودود بن زنكي بتل السلطان، فهرب سيف الدين غازي والعساكر التي كانت معه،..."<sup>(2)</sup> . فهنا لم يذكر أبو الفداء أياً من تفاصيل المعركة، فقط ذكر الهزيمة كما أنه كان في النص نوعٌ من الانحياز إلى السلطان صلاح الدين وذلك من خلال إطلاق لقب السلطان عليه دون إطلاق لقب أمير الموصل أو أتابك على سيف الدين غازي، والسبب في ذلك ربما لأن أبو الفداء كان من أحفاد نجم الدين أيوب والد السلطان صلاح الدين، فهو: "الملك المؤيد عماد الدين أبو الفدا اسماعيل ابن السلطان الملك الأفضل نور الدين أبي الحسن علي ابن السلطان الملك المظفر تقى الدين أبي الفتح محمود ابن السلطان الملك المنصور ناصر الدين أبي المعالي محمد ابن السلطان الملك المظفر تقى الدين أبي الخطاب عمر ابن السلطان نور الدولة شاه ابن السلطان الملك الأفضل أبي الشكر نجم الدين أيوب والد السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب...."<sup>(3)</sup>.

أما ابن كثير(ت774هـ/1373م) في كتابه البداية والنهاية فكان يتكلم لصالح السلطان صلاح الدين، ولكنه لم يطلق أسمًا على المعركة، وفي كلامه عنها اختصر ما كان مختصرًا، إذ قال: "فاجتمع الفريقان وتذاعوا للنزال، وذلك في يوم الخميس العاشر من شوال، فاقتتلوا قتالاً هائلاً حتى حمل السلطان بنفسه الكريمة، فكانت ياذن الله الهريمة، فقتلوا خلقاً من الطيبين والموالى..."<sup>(4)</sup> ، وعلى الارجح أن طبيعة كتاب البداية والنهاية من خلال ذكر أحداث التاريخ الإسلامي بأكملها جعلته لم يُعرِّف أهمية للمعركة فضلاً عن أن حياة المؤرخ كانت بعيدة عن زمن المعركة.

أما عبد الرحمن ابن خلدون وهو من المؤرخين المتأخرین عن الحقبة التي قامت فيها المعركة، إذ توفي في العام (ت806هـ/1406م)، فقد أطلق على موقع المعركة اسم تل الفحول، ولم يطلق عليها اسم تل السلطان، وهو الاسم الذي عرف به في نصوص كل من كتب عنها وقد ذكر الانتصار فقط أيضًا قائلاً: "فلقيهم بتل الفحول وانصرفوا راجعين إلى حلب وترك سيف الدين أخيه عز الدين بها في جمع من العساكر وعبر الفرات إلى الموصل يظن أن صلاح الدين في اتباعه..."<sup>(5)</sup> . فالنص الخاص بابن خلدون يختلف كل الاختلاف عن بقية النصوص حتى في اسم المعركة، وهذا يدل على عدم اهتمامه بالمعركة بل أنه ذكرها كأي خبر من أخبار العام (571هـ) لذلك فهو لم يذكر اسمها كما ذكره غيره من المؤرخين.

أما ابن تغري بردي(ت874هـ/1470م) في كتابه النجوم الظاهرة و مع أنه عاش في حقبة متأخرة عن عصر الدولة الزنكية، لكنه لجا إلى نص ابن الأثير وأخذ من كتابه الكامل في التاريخ فقد ذكر المعركة كما ذكرها ابن الأثير في كتابه الكامل في التاريخ بعد ذكر تفاصيل المعركة التي سبقتها وهي قرون حماه، ذكر خبر معركة تل السلطان كالتالي: "وتصافوا بكرة يوم الخميس العاشر من شوال سنة إحدى وسبعين وخمسمائة، وجرى قتالاً عظيم، وانكسرت ميسرة صلاح الدين من مظفر الدين بن زين الدين صاحب أربيل فإنه كان على ميمنة سيف الدين غازي، فحمل صلاح الدين بنفسه على عسكري سيف الدين غازي حملة شديدة فانكسر القوم، وأسر منهم جماعة من كبار الأمراء، فمن عليهم صلاح الدين وأطلقهم..."<sup>(6)</sup>.

أما ابن العماد الحنبلي فلم يذكرها في كتابه شدرات الذهب. فالحنبي صنف كتابه بعد قرون عديدة من الحقبة التي قامت فيها المعركة إذ إن وفاته كانت في سنة (1032هـ/1623م) بالرغم من أنه ذكر أخبار السنة التي وقعت فيها المعركة وهي سنة(571هـ/1176م)، إلا أن ذكره لأخبارها اقتصر على النص الآتي: "فيها سار صلاح الدين، فأخذ منبع، ثم نازل قلعة عزاز مدة، وقفز على الإسماعيلية فجرحوه في فخذه، وأخذوا فقتلوا، وأخذوا ففتح القلعة"<sup>(7)</sup> وهذا أسلوب اتسم فيه الحنبلي في نقله للأخبار بشكل مختصر، إذ إن الحقبة التي عاش فيها فرضت عليه ذكر أخبار لعصور عديدة من بداية الخليقة وحتى نهاية العام الف الهجري أسوةً ببقية كتب التاريخ الإسلامي العام.

وعلى أية حال فإن نتائج معركة تل السلطان هي:  
استيلاء السلطان صلاح الدين الأيوبى على خيمة الأمير سيف الدين غازي<sup>(8)</sup>، وهذا يعني انتصاره السياسي.

(1) بدر الدين لولؤ: مملوك من مماليك أمير الموصل الزنكي نور الدين الثاني أرسلان شاه، أعطاه ثقته وأطلق يده في أمور الدولة الزنكية، مما مكنه أن يجعل نفسه وصيًّا على أولاده الضعفاء من بعده، ابن الأثير، التاريخ الباهري، ص203.

(2) أبو الفداء، عماد الدين اسماعيل صاحب حماه (ت732هـ/1332م)، المختصر في أخبار البشر، تقييم: حسين مؤنس، تحقيق: محمد زينهم عزب وآخرين،(القاهرة، دار المعارف، د.ت.)،2: 75.

(3) المصدر نفسه، ترجمة المؤلف، 1: 1.

(4) البداية والنهاية، تحقيق عبد الله بن عبد المحسن التركي، (القاهرة، دار هجر، 1998هـ/1998م)، 16: 510.

(5) ابن خلدون، عبد الرحمن (ت806هـ/1406م) تاريخ ابن خلدون المسمى ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي شأن الأكبر ضبط : خليل شحادة، مراجعة: سهيل زكار، (بيروت، دار الفكر، 2000م)، 5: 301.

(6) النجوم الظاهرة، 6: 23\_24.

(7) شدرات الذهب في أخبار من ذهب، تحقيق: عبد القادر الأرناؤوط وأخرين، بيروت، دار بن كثیر، د.ت، 9: 395.

(8) ابن العديم، زبدة الحلب، 3: 27.

أصبح صلاح الدين بن أبيوب سلطاناً لمصر والشام.

قطع الخطبة عن الملك الصالح اسماعيل<sup>(1)</sup>.

### ثالثاً أهداف المؤرخين من تصوير المعركة ونتائجها.

كانت الكتب التي ذُكرت لاحقاً تذكر خبر المعركة وصفاً لصلاح الدين الأيوبي، أما ابن العديم في زبدة الحلب فيذكر الخبر وصفاً للصالح اسماعيل وسيف الدين غازي، مع ذكر حال المعركة وظروفها كافة واحتمالات نتائجها مع ذكر الافتراضات كقوله: " وكان الملك الناصر بدمشق في أقبل من العسرك، فلو عاجله سيف الدين لبلغ منه غرضاً، لكنه تأخر، فوصل عسرك مصر إلى الملك الناصر"<sup>(2)</sup>. هذا قبل الكلام عن المعركة، ثم يقول: " فسار من ناحية حلب، ليلقى سيف الدين، فالتقاه بتل السلطان، وكان سيف الدين قد سبقه إلى تل السلطان، فوصل الملك الناصر العصر، وقد تعب هو وأصحابه وعطشوا، فألقوا أنفسهم إلى الأرض ليس فيه حرقة"<sup>(3)</sup>. ويقول: " فأشار إلى سيف الدين بلقائهم في تلك الحالة، فقال رلفندر: ما بنا حاجة إلى القتال في هذه الساعة، وإنما بكرة نأخذهم كلهم" فترك القتال إلى الغد، فلما أصبحوا أصطفوا للقتال، فجعل للفندر الأعلام في وهدة من الأرض، لا يراها إلا من هو قريب منها"<sup>(4)</sup>. هذه النصوص خاصة بابن العديم، وكلها تصف الحال قبل البدء بالمعركة ولكنها تدل على نتائجها. أما الكلام الخاص بالمعركة فهو: " فلما التقى الفريقان، ظن أكثر الناس أن سيف الدين قد انهزم، لأنهم لم يروا الأعلام، فانهزموا بعد أن كان مظفر الدين بن زين الدين وهو في الميمنة قد كسر ميسرة الملك الناصر. وولوا الأدبار، وأسر منهم جماعة فاطلتهم الملك الناصر"<sup>(5)</sup>. هنا كان الاختصار أكثر من نص ابن الأثير.

ومن الجدير بالذكر أن المصادر وبالرغم من النصوص المختلفة وتصويرها المختصر للمعركة فهي لم تذكر نتائج المعركة المهمة وهي انتقال القوة والنقل السياسي من الدولة الزنكية إلى الدولة الأيوبية.

ومن خلال الاطلاع على النصوص التي ذُكرت، يمكن الاستناد إلى بعضها في التوصل إلى أسباب تغيير نتيجة المعركة بشكل مفاجيء، وتوضيحها عن طريق النقاط الآتية:

1\_ أن جزءاً من القوات الأيوبية كانت خارج نطاق أرض المعركة وكانت مقسمة إلى مجاميع وقامت بمبااغنة الجيش الزنكي لاحقاً وبعد أن شعر السلطان صلاح الدين بتمكن القوات الزنكية وقرب انتهاء المعركة لصالحها، أو أن إمدادات إضافية قدمت من جانب خفي فباغتت الجيش الزنكي وغيرت نتيجة المعركة، إذ إن السلطان صلاح الدين بن أبيوب أرسل إلى مصر يطلب إمداده بالقوات التي كانت فيها<sup>(6)</sup>.

2\_ كانت القوات الزنكية متيبة من معارك عديدة معظمها كانت في التصدي للحملات الصليبية، في حين كانت القوات الأيوبية قوات فتية ذات أهداف معينة وثابتة تطمح إلى إقامة دولة وهي الدولة الأيوبية، وكانت الفرصة سانحة لها أكثر من وقت آخر ولا بد لها من اغتنامها بعد وفاة الملك العادل نور الدين محمود.

3\_ أن الأمراء الذين اشتراكوا في المعركة ضمن القوات الزنكية لم يعتادوا القتال بدون وجود قادة الدولة الزنكية الكفوئين كالملك العادل نور الدين محمود وزين الدين كوجك بن بكتين.

4\_ نتيجةً لعدم معرفة المصادر بمستجدات الأحداث التي طرأت على المعركة دعّتهم إلى ذكرها أحدها بشكل مختصر كما سبق ذكره. وبالرغم من ذلك فإن نتيجة المعركة واحتلالها لا تتغير بشكل فجائي بل بشكل تدريجي.

5\_ كانت المعركة ذات أهمية كبيرة فهي معركة فاصلة بين عصرتين إسلاميين هما الزنكي والأيوبي.

### **الخاتمة**

لقد كان رأي الباحث من خلال دراسته لمعركة تل السلطان، وتدقيق نصوصها في أبرز المصادر الأولية المختصة بتاريخ الدولة الزنكية أن المعركة كانت من المعارك المهمة والحساسة في التاريخ الإسلامي بشكل عام، وتاريخ الدولة الزنكية التي حكمت الموصل ومحيطها والشام ومحيطها إلى البحر المتوسط بشكل خاص. إذ كانت المعركة عاملاً مباشرأً لنقل ميزان القوى والسلطة من الدولة الزنكية إلى الدولة الأيوبية مع بعض العوامل المساعدة و نتيجتها.

إن ما يضفي الغرابة على الصورة التي ظلت فيها المعركة أمران: الأول: إن النصوص التي نقلت أحداث المعركة في المصادر الأولية كانت مختصرة وكان أحدها لم تنقل بشكل كامل، وتغيير نتيجة المعركة بشكل كامل من أحد طرفها إلى الآخر.

الثاني: اختلاف النصوص الخاصة بها من مصدر إلى آخر وتشابهها ما بين قسم المصادر عن غيرها، وميول المؤرخين المختلفة والتي اتضحت بشكل بارز من خلال نصوصهم، فالبعض منها يختلف اختلافاً كاماً وجذرياً عن الآخر، في حين أن البعض الآخر

(1) المصدر نفسه، 3: 24.

(2) ابن العديم، زبدة الحلب، 3: 26.

(3) المصدر نفسه، 3: 26.

(4) المصدر نفسه، 3: 27.

(5) المصدر نفسه، 3: 27.

(6) ابن واحد، مفرج الكروب، 2: 38.

متشابه ما بين مصادر أو أكثر، فضلاً عن نقل النص من مؤرخ إلى آخر، وقد اتضح ذلك إما من خلال تطابق النصين، أو من خلال ذكر ذلك من قبل المؤرخ الناقل نفسه. فضلاً عن أن أحد المؤرخين يذكر معلومة لم يذكرها الآخر، أو أن عنصر المبالغة قد يدخل في بعض النصوص ويفترض ذلك من خلال الرجوع إلى نصوص المؤرخ الأقدم أو الأقرب إلى العصر الذي وقعت فيه المعركة. وقد توصل الباحث إلى احتمالات ربما كانت السبب في تغير نتيجة المعركة بعضها ذكرت من قبل بعض المؤرخين والأخرى قد رأى فيها الباحث أنها ربما تكون السبب في تغيير أحداث المعركة وهي:

- 1\_ قوم إمدادات خاصة للجانب الأيوبي.
- 2\_ التعب الذي كان يعاني منه المقاتلون الزنكيون نتيجة خوضهم لمعارك المقاومة ضد الحملات الصليبية في عهد الملك نور الدين محمود.
- 3\_ افتراق المقاتلين الزنكيين لقادتهم الأوائل وهم الملك نور الدين محمود وقطب الدين مودود وحلفائهم من أمراء الجزيرة الفراتية.
- 4\_ جهل المؤرخين بأحداث المعركة كاملة.

#### المصادر والمراجع أولاً المصادر الأولية:

- 1\_ ابن الأثير، أبو الحسن علي بن أبي الكرم عز الدين محمد بن محمد الشيباني(ت630هـ/1232م)، التاريخ الباهر في الدولة الأتابيكية بالموصل، تحقيق: عبد القادر احمد طليمات، (بغداد، مكتبة المثلث، 1963م).
- 2\_ ابن الأثير، الكامل في التاريخ، تحقيق: أبي الفداء عبد الله القاضي، (بيروت، دار الكتب العلمية، 1407هـ/1987م).
- 3\_ البغدادي، صفي الدين عبد المؤمن بن عبد الحق(ت739هـ/1339م)، مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة والبقاء، تحقيق: علي محمد البخاري، (بيروت، دار الجيل، 1412هـ/1992م).
- 4\_ البندراري، الفتح بن علي بن محمد (ت643هـ/1246م)، اختصار الفتح بن علي البندراري من كتاب البرق الشامي للعماد الكاتب الأصفهاني، تحقيق: دكتورة فتحية النبراوي استاذ التاريخ الإسلامي المساعد بجامعة الأزهر، (القاهرة، مكتبة الخانجي، 1979م).
- 5\_ ابن تعزري بردبي، جمال الدين أبو المحاسن يوسف(ت874هـ/1470م)، النجوم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة، (القاهرة، المؤسسة المصرية للتاليف والترجمة والطباعة والنشر، 1961م).
- 6\_ ابن خلدون عبد الرحمن الحضرمي(ت808هـ)، تاريخ ابن خلدون المسمى ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي شأن الأكبر ضبط: خليل شحادة، مراجعة: سهيل زكار، (بيروت، دار الفكر، 1421هـ/2000م).
- 7\_ ابن خلكان أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر (ت681هـ)، وفيات الاعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق: إحسان عباس، (بيروت، دار صادر، د.ت.).
- 8\_ الذبيحي شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان(ت748هـ)، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، تحقيق: عمر عبد السلام تدمري، (بيروت، دار الكتاب العربي، 1410هـ/1990م).
- 9\_ الذبيحي، سير اعلام النبلاء، تحقيق: شعيب الأنزاوط، (بيروت، مؤسسة الرسالة، 1401هـ/1981م).
- 10\_ سبط ابن العجمي(ت884هـ/1479م)، كنوز الذهب في تاريخ حلب، تحقيق: شوقي شعث وفالح البكور، دار الفلم العربي، (حلب، 1417هـ/1996م)، 1 : 393.
- 11\_ السيوطى، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر (ت911هـ)، تاريخ الخلفاء، إشراف: محمد غسان نصوح عزفول الحسيني، (قطر وزارة الأوقاف وشؤون الإسلامية، 1434هـ/2013م).
- 12\_ أبو شامة شهاب الدين عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم بن عثمان المقدسي الشافعى (ت665هـ/1267م)، الروضتين في اخبار الدولتين النورية والصلاحية، تعليق: ابراهيم شمس الدين، (بيروت، دار الكتب العلمية، 2002م).
- 13\_ أبو شامة، عيون الروضتين في اخبار الدولتين النورية والصلاحية، تحقيق: أحمد البيسومي، (دمشق، منشورات دار الثقافة، 1992).
- 14\_ ابن شداد، بهاء الدين أبو المحاسن يوسف بن رافع بن تميم (ت632هـ/1234م)، التوارد السلطانية والمحاسن اليوسفية \_ سيرة صلاح الدين \_ : تحقيق: جمال الدين الشيال، (القاهرة، الدار المصرية للتاليف والترجمة، 1964م).
- 15\_ ابن العديم كمال الدين ابو القاسم عمر بن احمد بن هبة الله (ت660هـ/1262م)، بغية الطلب في تاريخ حلب، تحقيق: سهيل زكار، (بيروت، دار الفكر، د.ت.).
- 16\_ ابن العديم، زبدة الحلب من تاريخ حلب، تحقيق: سامي الدهان، (دمشق، المعهد الفرنسي، 1387هـ/1968م).
- 17\_ ابن العماد شهاب الدين أبو الفلاح عبد الحي بن أحمد بن محمد العكري الحنبلي الدمشقي (ت1089هـ)، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، تحقيق: عبد القادر الأنزاوط وآخرون، (بيروت، دار ابن كثير، د.ت.).
- 18\_ أبو الفداء عماد الدين اسماعيل صاحب حمام(ت732هـ)، المختصر في أخبار البشر، تقديم: حسين مؤنس، تحقيق: محمد زينهم عرب وآخرين، (القاهرة، دار المعارف، د.ت.).
- 19\_ ابن قاضي شهبة بدر الدين (ت874هـ)، الكواكب الدرية في السيرة النورية، تحقيق: محمود أبو زايد، (بيروت، دار الكتاب الجديد، 1971).
- 20\_ الفزويني، زكريا بن محمد بن محمود (ت682هـ/1283م)، آثار البلاد واخبار العباد، (بيروت، دار صادر، د.ت.).
- 21\_ ابن كثير عماد الدين أبو الفداء اسماعيل بن عمر القرشي الدمشقي(ت774هـ)، البداية والنهاية، تحقيق عبد الله بن عبد المحسن التركي، (القاهرة، دار هجر، 1419هـ/1998م).
- 22\_ ابن واصل جمال الدين سالم، مفرج الكروب في أخباربني أيوب، تحقيق: جمال الدين الشيال، (القاهرة، المطبعة الأميرية، 1376هـ/1957م).
- 23\_ ياقوت الحموي شهاب الدين ابو عبد الله بن عبد الله ياقوت (ت626هـ / 1229م)، معجم الاباء، (بيروت، دار الفكر للطباعة والنشر، 1980م).

### ثانياً المراجع الحديثة.

- 1\_ الدباغ، هدى ياسين،الاسهام الحضاري لاهل الموصل والجزيرة في بلاد الشام ابان العصرین الزنکي والابوی (521\_565هـ 1127\_1258م) ، (العراق،الموصل،جامعة الموصل ، دار ابن الاثیر للطباعة، 1444هـ/2023م ).
- 2\_ الصلابي، علي مجد، مكانة العماد الأصفهاني ودوره في الدولة الأبوية، الحلقة: الخمسون، ذو القعدة 1441هـ/تموز يوليو 2020م).
- 3\_ طقوش، محمد سهيل، تاريخ الزنکيين في الموصل وببلاد الشام،(بيروت، دار النفائس، 1999م).
- 4\_ العبايجي، ميسون ذنون، نواب ادارة قلعة الموصل خلال العهد الاتابكي (521\_631هـ/1234م)، بحث منشور،(مجلة دراسات موصلية، جامعة الموصل، مركز دراسات الموصل،2005م).
- 5\_ الغضنفري، صهيب حازم عبد الرزاق، العلاقات بين الموصل وحلب في عصر الاتابكية الزنکية(521\_579هـ/1183م)،(الموصل، دار نون للطباعة والنشر، 1443هـ/2022م).
- 6\_ القاضي الفاضل، مقالة متاحة على الرابط الآتي: [ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA%D8%A7%D9%85%D9%8A%D8%A9](http://ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA%D8%A7%D9%85%D9%8A%D8%A9)

### Sources and references

#### Firstly, primary sources:

- 1\_Ibn al-Atheer, Abu al-Hasan Ali bin Abi al-Karam Izz al-Din Muhammad bin Muhammad al-Shaybani (d. 630 AH/1232 AD), The Brilliant History of the Atabeg State in Mosul, edited by: Abdul Qadir Ahmad Tulaimat, (Baghdad, Al-Muthanna Library, 1963 AD).
- 2\_Ibn al-Atheer, Abu al-Hasan Ali bin Abi al-Karam Izz al-Din Muhammad bin Muhammad al-Shaybani, al-Kamil fi al-Tarikh, edited by: Abu al-Fida Abdullah al-Qadi, (Beirut, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, 1407 AH/1987 AD).
- 3\_ Al-Baghdadi, Safi al-Din Abd al-Mu'min bin Abd al-Haqq (d. 739 AH/1339 AD), Observatories for the Study of the Names of Places and Spots, edited by: Ali Muhammad al-Bajawi, (Beirut, Dar al-Jeel, 1412 AH/1992 AD).
- 4\_Al-Bandari Al-Fath bin Ali bin Muhammad (d. 643 AH), Sana Al-Barq Al-Shami 562 AH / 1166 AD: 583 AH / 1187 AD, a summary of Al-Fath bin Ali Al-Bandari from the book Al-Barq Al-Shami by Al-Imad Al-Katib Al-Isfahani, edited by: Dr. Fathia Al-Nabrawi, Assistant Professor of Islamic History at Al-Azhar University, (Cairo) Al-Khanji Library, 1979 AD.
- 5\_Ibn Taghri Bardi Jamal al-Din Abi al-Mahasin Yusuf (d. 874 AH / 1470 AD), The Bright Stars in the Kings of Egypt and Cairo, (Cairo, Egyptian Foundation for Writing, Translation, Printing and Publishing, 1961 AD).
- 6\_Ibn Khaldun Abd al-Rahman al-Hadrami (d. 808 AH), The History of Ibn Khaldun called Diwan al-Mubtada wa al-Khabar in the History of the Arabs and Berbers and Those Who Contemporarily Have Greater Importance, compiled by: Khalil Shehadeh, reviewed by: Suhail Zakkar, (Beirut, Dar al-Fikr, 1421 AH/2000 AD).
- 7\_Ibn Khallikan Abu Abbas Shams al-Din Ahmad bin Muhammad bin Abi Bakr (d. 681 AH), Deaths of Notables and News of the Sons of the Time, edited by: Ihsan Abbas, (Beirut, Dar Sader, D.T.).
- 8\_Al-Dhahabi Shams al-Din Muhammad bin Ahmed bin Othman (d. 748 AH), The History of Islam and the Deaths of Celebrities and Notables, edited by: Omar Abdel Salam Tadmurri, (Beirut, Dar al-Kitab al-Arabi, 1410/1990 AD).
- 9\_Al-Dhahabi, Biographies of Noble Figures, edited by: Shuaib Al-Arnaout, (Beirut, Al-Resala Foundation, 1401 AH/1981 AD).
- 10\_The tribe of Ibn al-Ajami (d. 884 AH / 1479 AD), Treasures of Gold in the History of Aleppo, edited by: Shawqi Shaath and Faleh Al-Bakour, Dar Al-Qalam Al-Arabi, (Aleppo, 1417 AH / 1996 AD), 1: 393.
- 11\_Al-Suyuti, Jalal al-Din Abd al-Rahman bin Abi Bakr (d. 911 AH), History of the Caliphs, supervised by: Muhammad Ghassan Nasouh Atful al-Husseini, (Qatar Ministry of Endowments and Islamic Affairs, 1434 AH/2013 AD).
- 12\_Abu Shamah Shihab al-Din Abd al-Rahman bin Ismail bin Ibrahim bin Othman al-Maqdisi al-Shafi'i, (d. 665 AH/1267 AD) Al-Rawdhatain fi Akhbar al-Dawlatayn al-Nuriya and al-Salihiyya, Commentary: Ibrahim Shams al-Din, (Beirut, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, 2002 AD).
- 13\_Abu Shamah, Shihab al-Din Abd al-Rahman bin Ismail al-Maqdisi Abu Shamah (d. 665 AH), Uyun al-Rawdhatain fi Akhbar al-Dawlat al-Nuriya wa al-Salihiyya, edited by: Ahmed al-Baisumi, (Damascus, House of Culture Publications, 1992).

- 14\_Ibn Shaddad, Bahaa al-Din Abi al-Mahasin Yusuf bin Rafi' bin Tamim (d. 632 AH/1234 AD), Al-Nawadir al-Sultaniyya wa al-Mahasin al-Yusufiyah \_Biography of Saladin\_ : Edited by: Jamal al-Din al-Shayyal, (Cairo, Egyptian House for Authoring and Translation, 1964 AD).
- 15\_Ibn al-Adeem Kamal al-Din Abi al-Qasim Omar bin Ahmad bin Hibatullah (d. 660 AH / 1262 AD), with the aim of asking for a history of Aleppo, edited by: Suhail Zakkar, (Beirut, Dar al-Fikr, D.T).
- 16\_Ibn al-Adeem Kamal al-Din Abi al-Qasim Omar bin Ahmed bin Hibat Allah (d. 660 AH / 1262 AD), Butter of the Milk from the History of Aleppo, edited by: Sami Al-Dahan, (Damascus, French Institute, 1387 AH / 1968 AD).
- 17\_Ibn al-Imad Shihab al-Din Abi al-Falah Abd al-Hayy ibn Ahmad ibn Muhammad al-Akri al-Hanbali al-Dimashqi (d. 1089 AH), Gold Nuggets in News of Gold, edited by: Abdul Qadir al-Arnaout and others, Beirut, Dar Ibn Katheer, d.d.
- 18\_Abu Al-Fida Imad Al-Din Ismail, the owner of Hama (d. 732 AH), Al-Mukhtasar fi Akhbar Al-Bishr, presented by: Hussein Mu'nis, edited by: Muhammad Zainhum Azab and others, (Cairo, Dar Al-Ma'arif, d.d.).
- 19\_Ibn Qadi Shahba Badr al-Din (d. 874 AH), Al-Kawakib al-Durriyya fi al-Sirah al-Nuriyyah, edited by: Mahmoud Abu Zayed, (Beirut, Dar al-Kitab al-Jadeed, 1971).
- 20\_Al-Qazwini, Zakaria bin Muhammad bin Mahmoud (d. 682 AH / 1283 AD), Antiquities of the Country and News of the People, (Beirut, Dar Sader, d.d.).
- 21\_Ibn Kathir Imad al-Din Abi al-Fida Ismail bin Omar al-Qurashi al-Dimashqi (d. 774 AH), The Beginning and the End, edited by Abdullah bin Abdul Mohsen al-Turki, (Cairo, Dar Hijr, 1419 AH/1998 AD).
- 2222\_Ibn Wasil Jamal Muhammad bin Salem, Mufarrej al-Karub fi Akhbar Bani Ayyub, edited by: Jamal al-Din al-Shayyal, (Cairo, Al-Amiriya Press, 1376 AH/1957 AD).
- 23\_Yakut Al-Hamawi Shihab al-Din Abi Abdullah bin Abdullah Yaqut (d. 626 AH / 1229 AD), Dictionary of Writers, (Beirut, Dar Al-Fikr for Printing and Publishing, 1980 AD).

#### **Secondly: Modern references**

- 1\_Al-Dabbagh, Hoda Yassin, The Cultural Contribution of the People of Mosul and the Jazira in the Levant during the Zengid and Ayyubid Ages (521\_658 AH / 1127\_1258 AD), (Iraq, Mosul, University of Mosul, Dar Ibn Al-Atheer for Printing, 1444 AH / 2023 AD).
- 2\_Al-Salabi, Ali Muhammad, The status of Al-Imad Al-Isfahani and his role in the Ayyubid state, Episode: The Fifty, Dhul-Qi'dah 1441 AH/July 2020 AD).
- 3\_Taqoush, Muhammad Suhail, The History of the Zengids in Mosul and the Levant, (Beirut, Dar Al-Nafais, 1999 AD).
- 4\_Al-Abayji, Maysoon Thanoun, Representatives of the Administration of the Mosul Citadel during the Atabeg Era (521\_631 AH / 1127\_1234 AD), published research, (Journal of Mosul Studies, University of Mosul, Center for Mosul Studies, 2005 AD), p. 8: 26; Al-Dabbagh, the cultural contribution.
- 5\_Al-Ghazanfari, Suhaib Hazem Abd al-Razzaq, Relations between Mosul and Aleppo in the era of the Zengid Atabegism (521\_579 AH / 1127\_1183), (Mosul, Dar Noun for Printing and Publishing, 1443 AH / 2022 AD).
- 6\_The Honorable Judge, an article available at the following link:  
[ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA%D8%A8%D8%A7%D8%A8%D8%A9](http://ar.m.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%AA%D8%A8%D8%A7%D8%A8%D8%A9).